



Bryssel, 22. elokuuta 2025
(OR. en)

12189/25

PECHE 233
DELECT 109

SAATE

Lähettäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	21. elokuuta 2025
Vastaanottaja:	Thérèse BLANCHET, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	C(2025) 5534 final
Asia:	KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../..., annettu 8.8.2025, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevien teknisten toimenpiteiden jatkamisesta Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja C(2025) 5534 final.

Liite: C(2025) 5534 final



Bryssel 8.8.2025
C(2025) 5534 final

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 8.8.2025,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevien teknisten toimenpiteiden jatkamisesta Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella

PERUSTELUT

1. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN TAUSTA

Saaliiden poisheittämisen lopettaminen asteittain kaikessa EU:n kalastuksessa on yksi yhteisestä kalastuspolitiikasta (YKP) annetun asetuksen (EU) N:o 1380/2013¹ keskeisistä tavoitteista. Tiettyjen pohjakalakantojen kalastukseen on sovellettu purkamisvelvoitetta 1. tammikuuta 2016 alkaen, ja 1. tammikuuta 2019 alkaen sitä sovelletaan kaikkiin saalisrajoitusten alaisten lajien saaliisiin luoteisilla vesialueilla. Asetuksessa edellytetään myös alueellistamisen lisäämistä, minkä tarkoituksena on varmistaa, että sääntöjä mukautetaan kunkin kalastuksen ja merialueen erityispiirteisiin.

Asetuksessa (EU) 2019/1241², joka tuli voimaan 14. elokuuta 2019, vahvistetaan kehys teknisille toimenpiteille, joiden tarkoituksena on auttaa EU:ta saavuttamaan YKP:n tavoitteet eli se, että kalastetaan kestäväen enimmäistuoton tasoilla, vähennetään tahattomia saaliita ja lopetetaan saaliiden poisheittäminen sekä saavutetaan Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2008/56/EY³ säädetty ympäristön hyvä tila. Teknisillä toimenpiteillä on myös osaltaan edistettävä meriympäristön lajien nuorten yksilöiden ja kutevien yhdyskuntien suojelua siten, että käytetään valikoivia pyydyksiä. Mainitun asetuksen liitteessä VI vahvistetaan luoteisten vesialueiden alueelliset tekniset toimenpiteet.

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaan tapauksessa, jossa komissiolle on siirretty valta hyväksyä toimenpiteitä delegoiduilla säädöksillä, jäsenvaltiot, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu, voivat toimittaa yhteisiä suosituksia niiden tavoitteiden saavuttamiseksi, jotka esitetään asiaa koskevissa unionin säilyttämistoimenpiteissä, monivuotisissa suunnitelmissa tai erityisissä poisheittämissuunnitelmissa.

Asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 2 kohdassa siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä kyseisen asetuksen 29 artiklan ja asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti asiaan kuuluvan kalastustoiminnan alueellisten erityispiirteiden huomioon ottamiseksi.

Asetuksen (EU) N:o 1380/2013 18 artiklan mukaisesti luoteisten vesialueiden jäsenvaltiot (Belgia, Espanja, Ranska, Irlanti ja Alankomaat), joilla on välitön kalastuksenhoitoetu Kelttienmeren turska- ja valkoturskakantojen, jotka ovat kutukannan biomassalle asetetun raja-arvon (B_{lim}) alapuolella, kalastuksessa luoteisilla vesialueilla, toimittivat komissiolle 30. huhtikuuta 2021 yhteisen suosituksen, jossa ehdotettiin Kelttienmeren turskaan ja valkoturskaan sovellettavia korjaavia toimenpiteitä ja uusia valikoivuustoimenpiteitä turskakalojen sivusaaliiden vähentämiseksi Irlanninmerellä. Tämä yhteinen suositus pantiin

¹ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 1380/2013, annettu 11 päivänä joulukuuta 2013, yhteisestä kalastuspolitiikasta, neuvoston asetusten (EY) N:o 1954/2003 ja (EY) N:o 1224/2009 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 2371/2002 ja (EY) N:o 639/2004 ja neuvoston päätöksen 2004/585/EY kumoamisesta (EUVL L 354, 28.12.2013, s. 22, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2013/1380/oj>).

² Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/1241, annettu 20 päivänä kesäkuuta 2019, kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta (EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>).

³ Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2008/56/EY, annettu 17 päivänä kesäkuuta 2008, yhteisön meriympäristöpolitiikan puitteista (meristrategiapuitteidirektiivi) (EUVL L 164, 25.6.2008, s. 19, ELI: <http://data.europa.eu/eli/dir/2008/56/oj>).

täytäntöön komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/2324⁴, ja sitä on päivitetty ja sen voimassaoloa on jatkettu kolme kertaa, viimeksi komission delegoidulla asetuksella (EU) 2025/283⁵.

EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan yhteisistä toimenpiteistä keskustellaan parhaillaan kalastuksen erityiskomiteassa, mutta niistä ei ole vielä päästy sopimukseen. Ilman EU:n ja Yhdistyneen kuningaskunnan välistä sopimusta teknisistä toimenpiteistä, erityisesti niistä, jotka liittyvät Kelttienmeren sekakalastuksessa pyydettyihin kalakantoihin, ja ottaen huomioon Kelttienmeren ja Irlanninmeren kalakantojen huolestuttava tila, sellaisia kantoja, joiden biomassa on B_{lim} -arvoa alemmilla tasoilla, koskevat asetuksen (EU) 2019/472⁶ (monivuotinen suunnitelma läntisillä vesialueilla) 8 artiklan mukaiset korjaavat toimenpiteet ovat edelleen tarpeen sen varmistamiseksi, että kyseinen kanta tai toiminnallinen yksikkö voi palautua mahdollisimman pian kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja korkeammille tasoille.

Komission delegoidun asetuksen (EU) 2025/283 nojalla hyväksytyjen teknisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2025. Luoteisten vesialueiden jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä toimitti sen vuoksi 2. kesäkuuta 2025 komissiolle yhteisen suosituksen, jossa pyydettiin teknisten toimenpiteiden jatkamista 31. joulukuuta 2026 saakka.

2. SÄÄDÖKSEN HYVÄKSYMISTÄ EDELTÄNEET KUULEMISET

Alueellisen lähestymistavan täytäntöönpanemiseksi luoteisten vesialueiden jäsenvaltiot toimittivat yhteisen suosituksen, jossa ehdotettiin Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella toteutettavia erityisiä teknisiä toimenpiteitä.

Kun tieteellis-teknis-taloudellinen kalastuskomitea (STECF) oli antanut yhteisestä suosituksesta myönteisen arvioinnin⁷, tekniset toimenpiteet pantiin täytäntöön komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/2324, ja myöhemmin niitä päivitettiin ja jatkettiin kolme kertaa, viimeksi komission delegoidulla asetuksella (EU) 2025/283.

Viimeksi mainitun asetuksen nojalla hyväksytyjen teknisten toimenpiteiden voimassaolo päättyy 31. joulukuuta 2025, ja luoteisten vesialueiden jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä toimitti 2. kesäkuuta 2025 yhteisen suosituksen, jossa pyydettiin jatkamaan teknisiä toimenpiteitä 31. joulukuuta 2026 saakka. Näin voitaisiin jatkaa hyödyntämismallien optimointia, lisätä pyydysten valikoivuutta ja vähentää tahattomia saaliita, vaikka EU ja

⁴ Komission delegoitu asetus (EU) 2021/2324, annettu 23 päivänä elokuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevista teknisistä toimenpiteistä Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L 465, 29.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2324/oj).

⁵ Komission delegoitu asetus (EU) 2025/283, annettu 28 päivänä marraskuuta 2024, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevien teknisten toimenpiteiden jatkamisesta Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L, 2025/283, 10.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/283/oj).

⁶ Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2019/472, annettu 19 päivänä maaliskuuta 2019, läntisillä vesialueilla ja niiden lähivesialueilla kalastettuja kantoja ja näitä kantoja hyödyntäviä kalastuksia koskevasta monivuotisesta suunnitelmasta, asetusten (EU) 2016/1139 ja (EU) 2018/973 muuttamisesta ja neuvoston asetusten (EY) N:o 811/2004, (EY) N:o 2166/2005, (EY) N:o 388/2006, (EY) N:o 509/2007 ja (EY) N:o 1300/2008 kumoamisesta (EUVL L 83, 25.3.2019, s. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/472/oj>).

⁷ https://stecf.ec.europa.eu/document/download/ec098f64-3dfl-4feb-850c-1cb04ae58f86_en.

Yhdistynyt kuningaskunta eivät pääsisi sopimukseen asianmukaisista teknisistä toimenpiteistä.

Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 8. heinäkuuta 2025.

3. DELEGOIDUN SÄÄDÖKSEN OIKEUDELLINEN SISÄLTÖ

Tärkein oikeudellinen toimi on jatkaa niiden nykyisten teknisten toimenpiteiden voimassaoloa, jotka helpottavat purkamisvelvoitteen täytäntöönpanoa, edistävät poisheittämisen lopettamista ja vähentävät tahattomien saaliiden määrää. Asetuksessa täsmennetään lajit ja kalastukset, joihin erityisiä teknisiä toimenpiteitä sovellettaisiin.

Oikeusperusta

Asetuksen (EU) 2019/1241 15 artiklan 2 kohta. Kaikilla ehdotetuilla toimenpiteillä pyritään edistämään merialueen kalavarojen säilyttämistä, mitä ehdotettiin alun perin niiden jäsenvaltioiden, joilla on välitön kalastuksenhoitoetu kyseisillä alueilla, toimittamassa yhteisessä suosituksessa asetuksen (EU) 2019/1241 liitteen VI muuttamiseksi.

KOMISSION DELEGOITU ASETUS (EU) .../...,

annettu 8.8.2025,

Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevien teknisten toimenpiteiden jatkamisesta Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella

EUROOPAN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen,

ottaa huomioon kalavarojen säilyttämisestä ja meriekosysteemien suojelemisesta teknisten toimenpiteiden avulla, neuvoston asetusten (EY) N:o 1967/2006, (EY) N:o 1224/2009 ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusten (EU) N:o 1380/2013, (EU) 2016/1139, (EU) 2018/973, (EU) 2019/472 ja (EU) 2019/1022 muuttamisesta sekä neuvoston asetusten (EY) N:o 894/97, (EY) N:o 850/98, (EY) N:o 2549/2000, (EY) N:o 254/2002, (EY) N:o 812/2004 ja (EY) N:o 2187/2005 kumoamisesta 20 päivänä kesäkuuta 2019 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241¹ ja erityisesti sen 15 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo seuraavaa:

- (1) Asetuksessa (EU) 2019/1241 vahvistetaan erityiset säännökset, jotka koskevat alueellisella tasolla vahvistettuja teknisiä toimenpiteitä luoteisilla vesialueilla sijaitsevilla unionin vesillä.
- (2) Kyseistä asetusta muutettiin komission delegoidulla asetuksella (EU) 2021/2324² siltä osin kuin on kyse korjaavista toimenpiteistä turskan ja valkoturskan sivusaaliiden vähentämiseksi Kelttienmerellä sekä uusista valikoivuustoimenpiteistä turskakalojen sivusaaliiden vähentämiseksi Irlanninmerellä. Kyseisiä toimenpiteitä, joilla pyritään edistämään säilyttämistoimenpiteiden, monivuotisten suunnitelmien ja poisheittämissuunnitelman tavoitteiden saavuttamista luoteisilla vesialueilla, päivitettiin ja niitä jatkettiin kolme kertaa komission delegoiduilla asetuksilla (EU) 2022/2588³, (EU) 2024/492⁴ ja (EU) 2025/283⁵.

¹ EUVL L 198, 25.7.2019, s. 105, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2019/1241/oj>.

² Komission delegoitu asetukset (EU) 2021/2324, annettu 23 päivänä elokuuta 2021, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevista teknisistä toimenpiteistä Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L 465, 29.12.2021, s. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2021/2324/oj).

³ Komission delegoitu asetukset (EU) 2022/2588, annettu 20 päivänä lokakuuta 2022, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevista teknisistä toimenpiteistä Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L 338, 30.12.2022, s. 44, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2022/2588/oj).

⁴ Komission delegoitu asetukset (EU) 2024/492, annettu 30 päivänä marraskuuta 2023, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevien teknisten toimenpiteiden jatkamisesta

- (3) Kyseisten toimenpiteiden, jotka sisällytettiin asetukseen (EU) 2019/1241 delegoidulla asetuksella (EU) 2025/283, voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2025.
- (4) Luoteisten vesialueiden jäsenvaltioiden alueellinen ryhmä (Belgia, Espanja, Ranska, Irlanti ja Alankomaat) pyytää 2 päivänä kesäkuuta 2025 toimittamassaan yhteisessä suosituksessa kyseisten toimenpiteiden jatkamista 31 päivään joulukuuta 2026.
- (5) Koska sellaisia kantoja, joiden biomassassa on B_{lim} -arvoa alemmilla tasoilla, koskevat asetuksen (EU) 2019/472 8 artiklan mukaiset korjaavat toimenpiteet ovat edelleen tarpeen, jotta voidaan varmistaa asianomaisen kannan tai toiminnallisen yksikön nopea palautuminen kestäväen enimmäistuoton mahdollistavia tasoja korkeammille tasoille, ottaen huomioon Kelttienmeren ja Irlanninmeren kalakantojen huolestuttava tila sekä unionin ja Yhdistyneen kuningaskunnan välillä käynnissä olevat keskustelut teknisistä toimenpiteistä, jotka liittyvät Kelttienmeren sekakalastuksessa pyydettyihin kalakantoihin, kyseisiä korjaavia toimenpiteitä olisi jatkettava 31 päivään joulukuuta 2026 saakka, jotta voidaan jatkaa hyödyntämismallien optimointia, lisätä pyydysten valikoivuutta ja vähentää tahattomia saaliita.
- (6) Kalastus- ja vesiviljelyalan asiantuntijaryhmää kuultiin 8 päivänä heinäkuuta 2025.
- (7) Koska tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet vaikuttavat suoraan unionin alusten kalastuskauden suunnitteluun ja siihen liittyvään taloudelliseen toimintaan, tämän asetuksen olisi tultava voimaan sen julkaisemista seuraavana päivänä. Koska jatkettavien toimenpiteiden voimassaolo päättyy 31 päivänä joulukuuta 2025, tätä asetusta olisi oikeudellisen jatkuvuuden varmistamiseksi sovellettava 1 päivästä tammikuuta 2026.
- (8) Tällä asetuksella käyttöön otettavilla, unionin vesillä sovellettavilla toimenpiteillä pyritään Euroopan unionin ja Euroopan atomienergiayhteisön sekä Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan välisen kauppaa- ja yhteistyösopimuksen⁶ 494 artiklan 1 ja 2 kohdassa vahvistettuihin tavoitteisiin, ja niissä otetaan huomioon mainitun sopimuksen 494 artiklan 3 kohdassa tarkoitetut periaatteet. Ne eivät rajoita Ison-Britannian ja Pohjois-Irlannin yhdistyneen kuningaskunnan vesillä sovellettavien toimenpiteiden soveltamista.
- (9) Sen vuoksi asetusta (EU) 2019/1241 olisi muutettava,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EU) 2019/1241 liite VI tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L, 2024/492, 13.2.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2024/492/oj).

⁵ Komission delegoitu asetusta (EU) 2025/283, annettu 28 päivänä marraskuuta 2024, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2019/1241 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse tiettyjen pohjakalakantojen ja pelagisten kantojen kalastuksia koskevista teknisistä toimenpiteistä Kelttienmerellä, Irlanninmerellä ja Skotlannin länsipuolella (EUVL L, 2025/283, 10.2.2025, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_del/2025/283/oj).

⁶ EUVL L 149, 30.4.2021, s. 10, ELI: [https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:2021A0430\(01\)&qid=1753283379387](https://eur-lex.europa.eu/legal-content/FI/TXT/HTML/?uri=CELEX:2021A0430(01)&qid=1753283379387).

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seuraavana päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 2026.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 8.8.2025

Komission puolesta
Puheenjohtaja
Ursula VON DER LEYEN